

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

25 JANVIER 1966.

PROJET DE LOI contenant le Code judiciaire.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. DEFRAIGNE.

Article premier.,
CODE JUDICIAIRE.
Art., 727.

« In fine » de cet article, supprimer les mots:

« dans l'ordre de leur inscription au rôle général ».

JUSTIFICATION.

Dans certaines juridictions l'appel se fait suivant l'ordre alphabétique. Cela facilite la tâche de ceux qui doivent assister à cet appel et il n'est pas nécessaire de supprimer cette manière de procéder.

Art., 728.

Au 3^e alinéa, 3^e ligne, entre les mots:

« porteur d'une procuration spéciale »

et les mots:

« peut représenter la partie »,

insérer les mots:

« pour un litige qui intéresse ceux-ci, ».

JUSTIFICATION.

L'esprit de la loi est que le délégué d'une organisation représentative d'ouvriers et d'employés peut exercer les pouvoirs prévus à l'alinéa quand il s'agit d'un litige intéressant un ouvrier ou un employé. Le texte de la loi n'empêcherait pas semblable délégué d'exercer les mêmes pouvoirs quand le litige intéresse par exemple un travailleur indépendant qui demande sa pension. Il importe de préciser la limite des pouvoirs du délégué syndical.

Voir:

59 (1965,1966) : N° 1,
- N° 2 à 10: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

25 JANUARI 1966.

WETSONTWERP houdende het Gerechtelijke Wetboek.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFRAIGNE.

Eerste artikel.,
GERECHTELIJKE WETBOEK.,
Art., 727.

« In fine » van dit artikel, de volgende woorden weglaten:

« in de volgorde waarin zij op de algehele rol zijn ingeschreven ».

VERANTWOORDING.

In sommige rechtbanken gebeurt de bedoelde afroeping in alfabetische volgorde, waardoor het werk van degenen die bij die afroeping dienen aanwezig te zijn, wordt vereenvoudigd. Het is derhalve niet nodig een einde te maken aan die handelwijze.

Art., 728.

In het derde lid, derde regel, tussen de woorden:

« bijzondere volmacht heeft »,

en de woorden:

« de partij vertegenwoordigen »,

de volgende woorden invoegen:

« in een geschil da' hen aenbclatijt »,

VERANTWOORDING.

Overeenkomstig de geest van deze bepaling kan de afgevaardigde van een representatieve organisatie van arbeiders en bedienden de bij dit lid bepaalde bevoegdheden uitoefenen, voor zover het geschil een arbeider of een bediende aanbelangt. Doch de tekst van de wet maakt het die afgevaardigde niet onmogelijk dezelfde bevoegdheden uit te oefenen, wanneer het geschil bv. een zelfstandige aanbelangt die zijn pensioen aanvraagt. De bevoegdheden van de syndicale afgevaardigde moeten nauwkeurig worden afgebakend.

Zie:

59 (1965-1966) : N° 1,
- N° 2 tot 10: Amendementen.

Art., 730.

« In fine » du 4^e alinéa, ajouter les mots:

« ou au juge de paix »,

Art., 733.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Si, lors de la comparution, ut! accord intervient, il est dressé ut! procès verbal qui en constate les termes et (expectation est revêtue de la formule exécutoire, »

JUSTIFICATION.

Dresser un procès-verbal dans chaque affaire, même lorsqu'il n'y a pas de conciliation, occasionne une perte de temps considérable pour un travail dont l'utilité n'est pas démontrée.

Art., 735.

Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit:

« Les alinéas précédents ne portent pas préjudice aux règles du défaut. »

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une modification de forme.

Art., 783.

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit:

« Mention du jugement est portée à la feuille d'audience. »

JUSTIFICATION.

Il ne paraît pas opportun d'imposer au greffier de transcrire le texte intégral du jugement sur la feuille d'audience. Ce travail dont l'utilité n'apparaît pas semble faire double emploi avec l'obligation de joindre au dossier de procédure (article 721) une copie conforme de toute décision.

La minute du jugement subsiste et enfin, il est matériellement impossible d'exécuter le travail pour une audience où sont prononcés des dizaines de jugements par défaut.

Art., 790.

A la 2^e ligne, après les mots:

« les noms des juges, »

insérer les mots:

« du greffier. »

Art., 792.

A la 1^e ligne, après les mots:

« Dans les huit jours de la prononciation du Jugement »

insérer les mots :

« d'une cause tenue en délibéré ».

JUSTIFICATION.

L'article prévoit une mesure dont l'utilité n'est pas discutable. Toutefois, afin de ne pas surcharger les greffiers, il s'impose de limiter l'envoi de la copie aux décisions qui ne sont pas prononcées en présence des parties ou de leurs avocats. A quoi bon faire parvenir la copie d'un jugement par défaut prononcé à l'audience d'introduction?

Art., 730,

« In fine » van het vierde lid, de volgende woorden toevoegen :

~ DI «In de oredrechter »,

Art. 733,

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Indien bij de verschijning een schikking tot stand komt, worden de bewoordingen ervan opgetekend in een proces-verbaal, waaraan de uitgifte wordt voorzien vall het formulier van tenuitvoerlegging. »

VERANTWOORDING.

Het opmaken van een proces-verbaal voor iedere zaak, zelfs wanneer geen verzoeking tot sland komt, veroorzaakt een aanzienlijk tijdverlies; bovendien is het nut van dit werk niet bewezen.

Art., 735.

Het laatste lid vervangen door wat volgt:

« De ootige leden gelden onvetminderd de uoorschriften inzeke oerstek ».

VERANTWOORDING.

Het betreft hier een vormwijziging.

Art., 783.

Het eerste lid vervangen door wat volgt:

« Op het zittingsblad ioordt melding genuiekt varl het vonnis ».

VERANTWOORDING.

Het past niet de griffie te verplichten de volledige tekst van het vonnis over te schrijven op het zittingsblad. Het nut van dit werk is niet duidelijk en het vormt bovendien een dubbele met de verplichting om in het dossier van de rechtspleging een eensluitend afschrift van elke beslissing op te nemen (vide artikel 721).

De minuut van het vonnis blijft immers bestaan en voorts is het materieel onmogelijk al dit werk te verrichten voor een zitting waarop tientallen verstekvonnissen worden uitgesproken.

Art., 790,

Op de derde regel, na de woorden :

« de namen van de rechters »

de volgende woorden invoegen :

« van de griffier, ».

Art., 792.

Op de eerste regel, na de woorden:

« Binnen acht dagen na de uitspraak van het vonnis. »

de volgende woorden invoegen:

« in een in beraad gshoudeti zesek ».

VERANTWOORDING.

Het nut van de bij dit artikel bepaalde maatregel is onbetwistbaar. Dochter opdat de griffies niet overlast worden, meer alleen van die beslissingen een afschrift worden verzonden die niet in aanwezigheid van de partij en of van hun advocaten worden uitgesproken. We ik nut heeft het een afschrift van een op de inleidende zitting uitgesproken verstekvonnis te verzenden ?